

Montage- und Bedienungsanleitung

Ampelschirm Sombra mit LED-Leuchtbstreifen

Art.-Nr. 698-00

Größe: ca. 300 cm Ø



Sicherheitshinweise:

Dieser Sonnenschirm schützt Sie vor direkter UV-Strahlung. Für einen umfassenden Schutz, auch vor indirekter UV-Strahlung, verwenden Sie bitte zusätzlich ein geeignetes kosmetisches Sonnenschutzmittel.

Bei Regen oder Schneefall muss der Schirm geschlossen werden – Bruchgefahr.

Bei aufkommendem Wind den Schirm umgehend schließen und ausreichend sichern (Band, Schutzhülle).

Lassen Sie den geöffneten Schirm niemals unbeaufsichtigt.

Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Schirm alleine lassen.

Verwenden Sie unbedingt **4** Wegeplatten mit einer Größe von 40x40x5 cm und einem Mindestgewicht von 20 kg pro Platte. Ein Mindestgewicht von insgesamt 80 kg ist **zwingend erforderlich**.

Kleinere Wegeplatten sind zu leicht und reduzieren die Standsicherheit des Schirmes erheblich – Verletzungsgefahr.

Niemals Grillgeräte (Gas, Kohle, elektrisch) oder offenes Feuer unter oder neben dem Schirm entfachen – Brandgefahr. Der Schirm kann durch Funkenflug beschädigt werden.

Unter dem Schirm niemals Heizgeräte (Gas, Infrarot) verwenden – Brandgefahr.

Grundsätzliche Hinweise

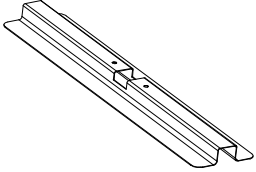
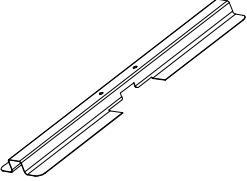
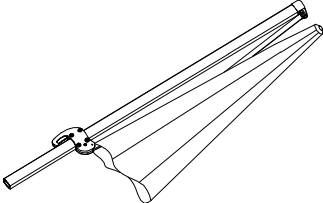
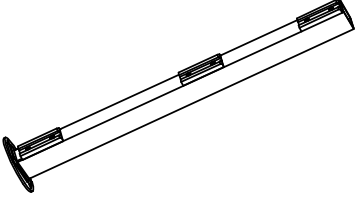
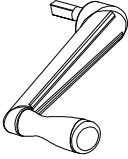
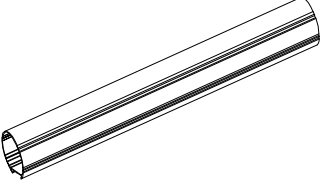
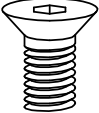
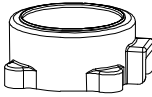
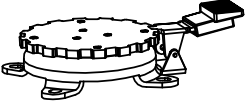
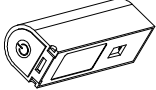
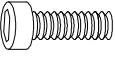
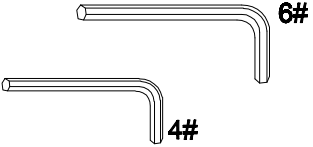
Während der Montage Kinder bitte fernhalten.

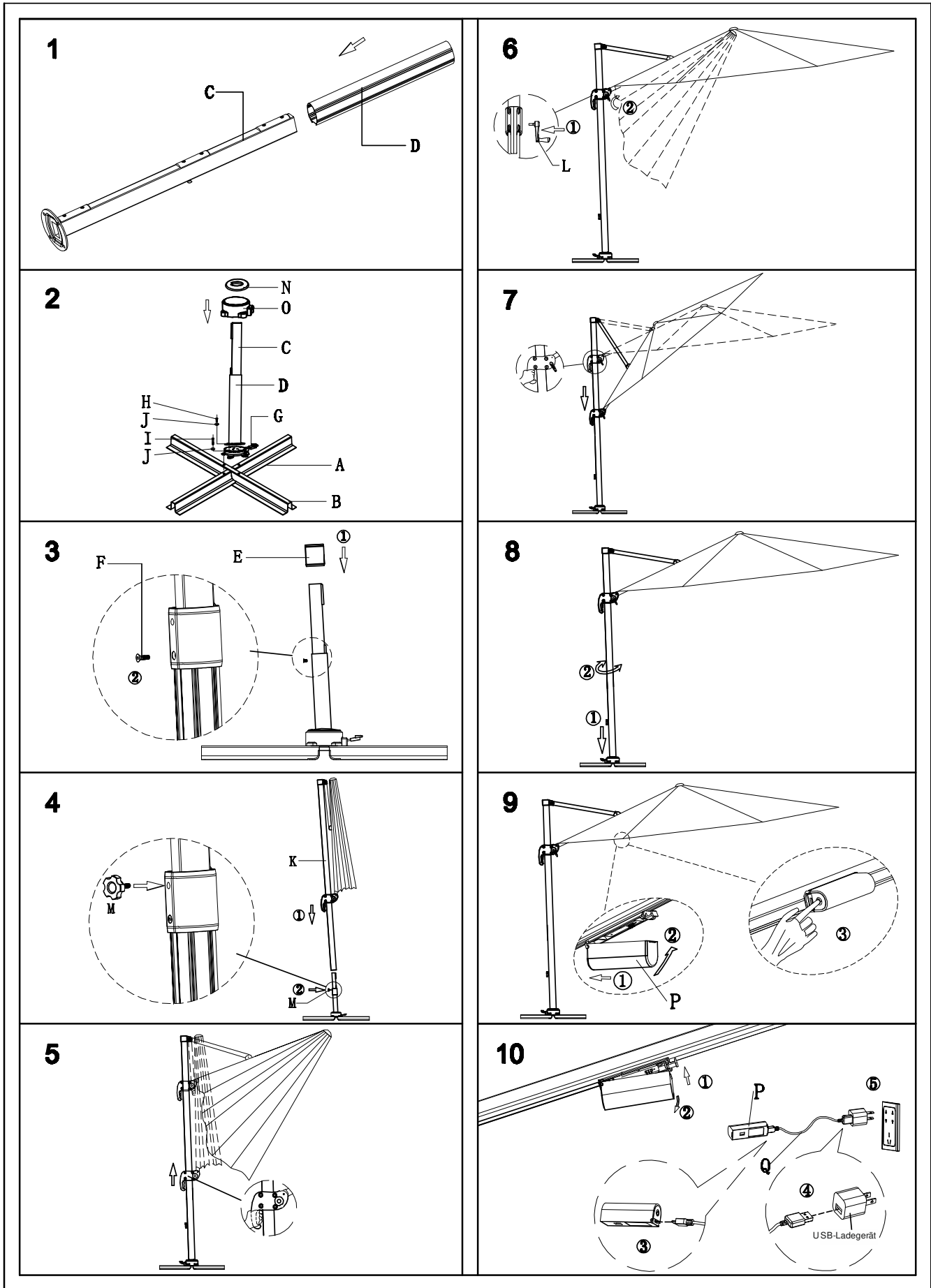
Den Sonnenschirm niemals auf weichem, sandigem oder feuchtem Untergrund aufstellen.

Bei aufkommendem Wind den Sonnenschirm schließen und mit dem Band sichern.

Lassen Sie den Sonnenschirm niemals unbeaufsichtigt in geöffneter Position.

Keine Haftung für Beschädigungen die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.

Teil	Bild	Anz.	Teil	Bild	Anz.
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R		1/1



LED-Beleuchtung:

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku vollständig geladen werden. Hierzu kann jedes handelsübliche USB-Ladegerät verwendet werden (nicht im Lieferumfang enthalten).

Verwenden Sie jedoch ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel.

Vorsicht bei der Entnahme sowie der Befestigung des Akkus am Schirm - bei unsachgemäßem Umgang können die Kontaktstifte verbogen werden.

Sobald die Akkuladung erschöpft ist, schaltet sich die Beleuchtung automatisch ab.

Reinigung:

Lösen Schmutz oder Staub mit einer weichen Bürste entfernen.

Durch regelmäßiges Abspülen mit klarem Wasser beugen Sie größeren Verschmutzungen vor.

Bei größeren Verschmutzungen kann der Schirm mit lauwarmem Wasser und milder Seifenlauge gereinigt werden.

Verwenden Sie hierzu einen Schwamm oder eine weiche Bürste.

Achtung, folgende Reinigungsarten sind nicht geeignet:

- Verwendung von Hochdruckreinigern (entfernt die Schutzimprägnierung)
- Bezug mit der Waschmaschine waschen (entfernt die Schutz-imprägnierung und greift die Nähte an)
- Scheuernde oder scharfe Reinigungsmittel
- Reinigen mit heißem Wasser (kann zum Einlaufen des Stoffes führen)

Aufbewahrung:

Bewahren Sie den Schirm stets an einem trockenen Ort auf.

Achten Sie besonders, wenn der Schirm über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird darauf, dass die Spannung trocken ist. Andernfalls kann es zu Stockflecken und Schimmelbildung kommen.

Die Drehplatte enthält zwei hochwertige Kugellager. Diese Lager sind zwar gegen Spritzwasser geschützt, dennoch sollten Sie darauf achten, dass der Ständer nicht übermäßig der Witterung und Schmutz ausgesetzt wird.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG
Obereschring 1, D-88512 Mengen
www.schneider-schirme.com



9530-698-00 / Stand 11 / 2019

Assembly and Operating Instructions

Sombra hanging umbrella with LED light strip

Art. no. 698-00

Size: ca. 300 cm Ø



Safety information:

This umbrella provides protection against direct UV radiation. For complete sun protection that includes protection from indirect UV radiation, you should always use a suitable cosmetic sunscreen product.

In rain or snow, the umbrella must be closed – danger of breakage.

In windy conditions, close the umbrella and secure it with the strap or protective cover.

Never leave the umbrella unattended when open.

Do not leave children unsupervised with the umbrella.

Always secure the umbrella with **4** paving slabs measuring 40 x 40 x 5 cm and a minimum weight of 20 kg per slab. The umbrella **must always** be secured with a counterweight of at least 80 kg.

Smaller paving slabs are too light, so that the umbrella becomes unstable, posing a danger.

Never operate a barbecue (gas, charcoal or electric) or light an open fire under or next to the umbrella – danger of fire. The umbrella might be damaged by flying sparks.

Never use heaters (gas or infrared) under the umbrella – danger of fire.

General instructions

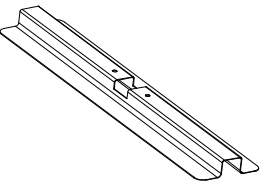
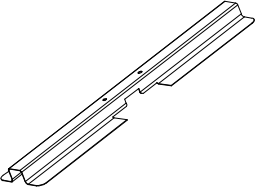
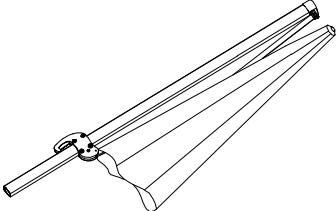
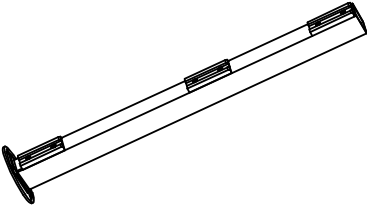
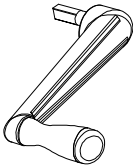
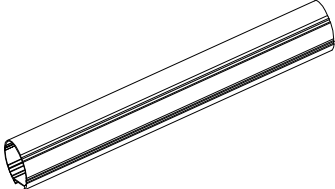
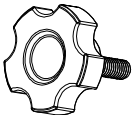
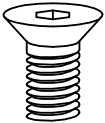
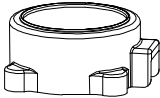
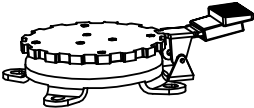
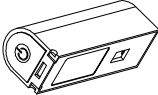
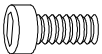
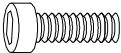
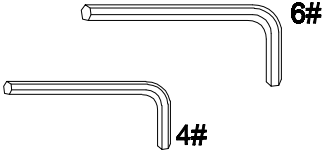
During assembly of the umbrella, keep children away.

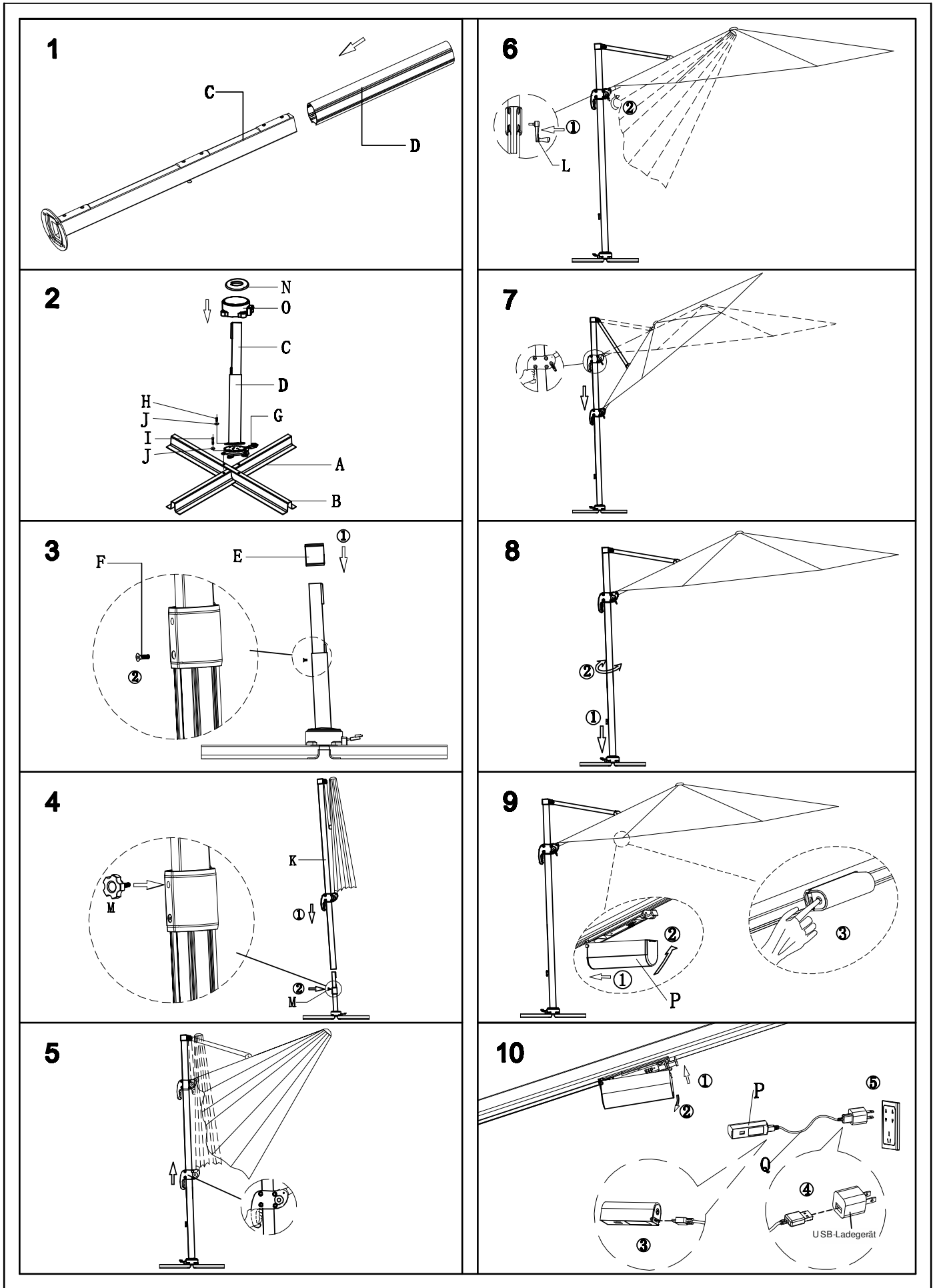
Never set up the umbrella on soft, sandy or wet ground.

In windy conditions, close the umbrella and secure with the strap.

Never leave the umbrella unattended when open.

We shall not be liable for damage caused by incorrect use of the product.

Teil	Bild	Anz.	Teil	Bild	Anz.
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R		1/1



LED lights:

Before first use, the battery must be fully charged. This can be done using any standard USB charger (not included). However, you should use only the included charging cable.

Exercise caution when removing and fastening the battery on the umbrella – otherwise, the contact pins could be bent.

As soon as the battery charge is exhausted, the lights automatically switch off.

Cleaning:

Remove loose dirt and dust with a soft brush.

Rinse the umbrella regularly with clean water to prevent excessive soiling.

If necessary, wash the umbrella with lukewarm water and a mild detergent. Use a sponge or soft brush.

Caution: do not use any of the following methods:

- Cleaning with high-pressure jet cleaner (will damage waterproofing)
- Do not wash the canopy in the washing machine (will damage the waterproofing and the seams)
- Cleaning with abrasive or caustic cleaners
- Cleaning with hot water (can cause fabric to shrink)

Storage:

Always store the umbrella in a dry place.

Especially if the umbrella is not used for an extended period you should make sure that the canopy is dry. Otherwise, there is a danger of mould and mildew.

The rotating plate is equipped with two high-quality ball bearings. Although these bearings are protected against splashing water, the stand should not be exposed to excessive weather conditions and dirt.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG
Obereschring 1, D-88512 Mengen, Germany
www.schneider-schirme.com



9530-698-00 / Version 11 / 2019

Notice de montage et d'utilisation

Parasol excentré avec bandes lumineuses à LED

Réf. art. 698-00
Taille : env 300 cm Ø



Consignes de sécurité :

Ce parasol vous protège du rayonnement UV direct. Pour une protection intégrale, et également du rayonnement UV indirect, veuillez utiliser également une protection solaire cosmétique appropriée.

En cas de pluie ou de neige, le parasol doit être fermé : risque de casse !

Si le vent menace, le parasol doit être fermé immédiatement et protégé suffisamment (sangle, housse de protection).

Ne jamais laisser le parasol ouvert sans surveillance.

Ne jamais laisser des enfants seuls avec le parasol sans surveillance.

Utiliser impérativement 4 dalles d'une taille de 40 x 40 x 5 cm et d'un poids minimal de 20 kg par dalle.

Un poids minimal de 80 kg au total est **impérativement requis**.

Les dalles de taille inférieure sont trop légères et réduisent considérablement la stabilité du parasol : risque de blessure !

Ne jamais allumer de grills (gaz, charbon, électrique) ou de feux ouverts en-dessous ou à proximité du parasol : risque d'incendie ! Le parasol peut être endommagé par la projection d'étincelles.

Ne jamais utiliser d'appareils de chauffage (gaz, infrarouge) sous le parasol : risque d'incendie !

Remarques élémentaires :

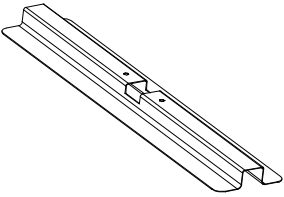
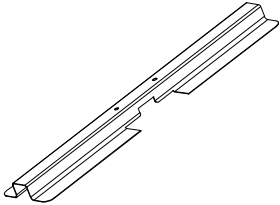
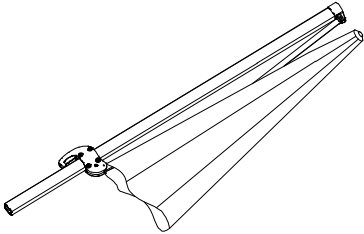
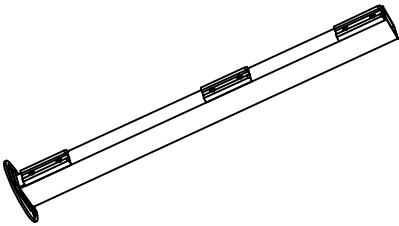
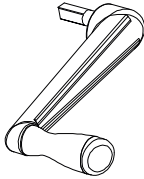
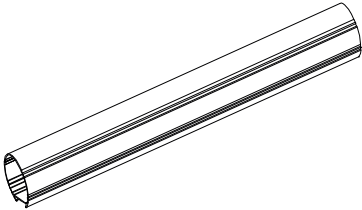
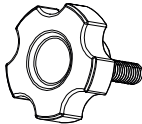
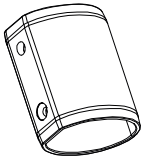
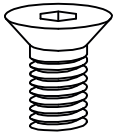
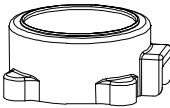
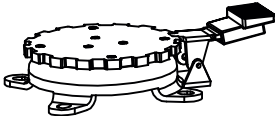
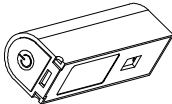
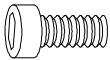
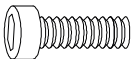
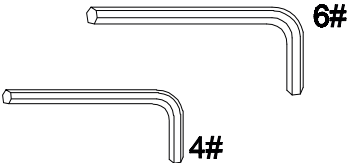
Tenir les enfants à distance durant le montage.

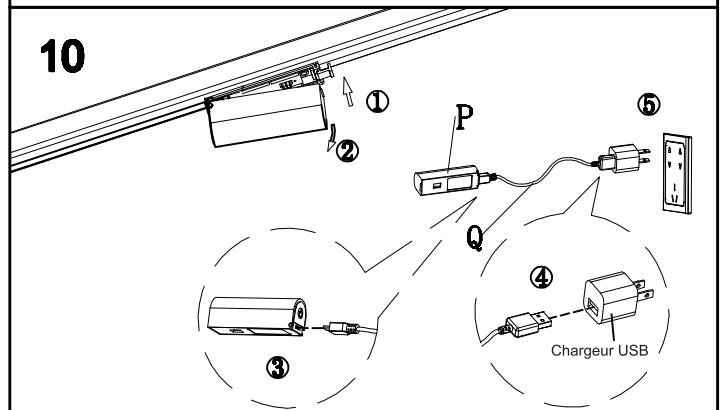
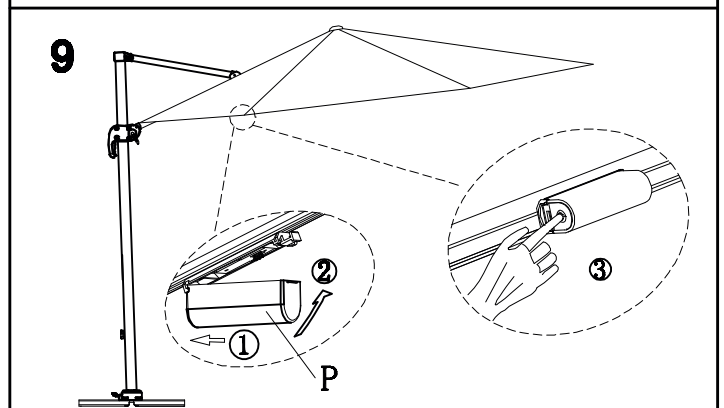
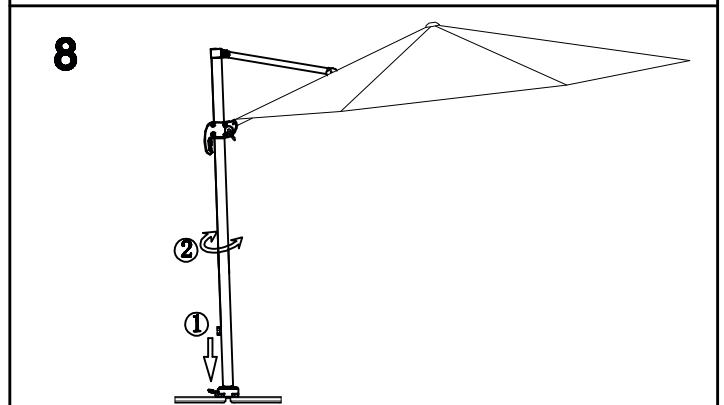
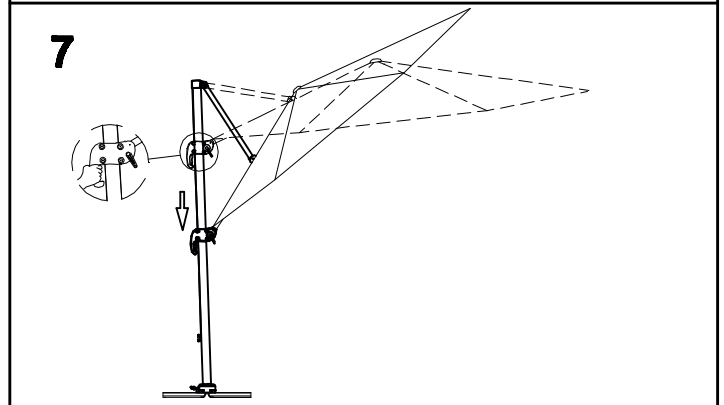
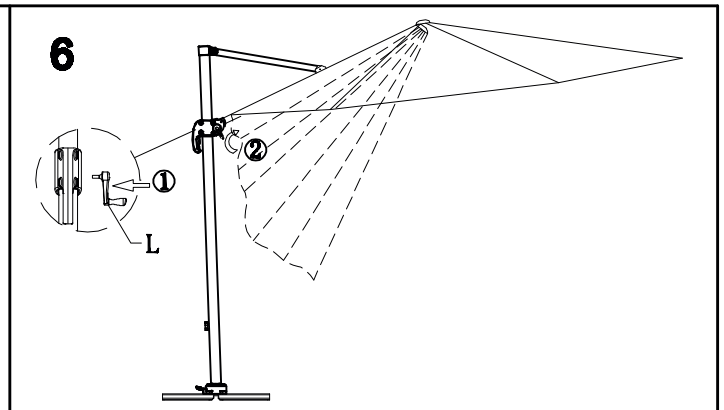
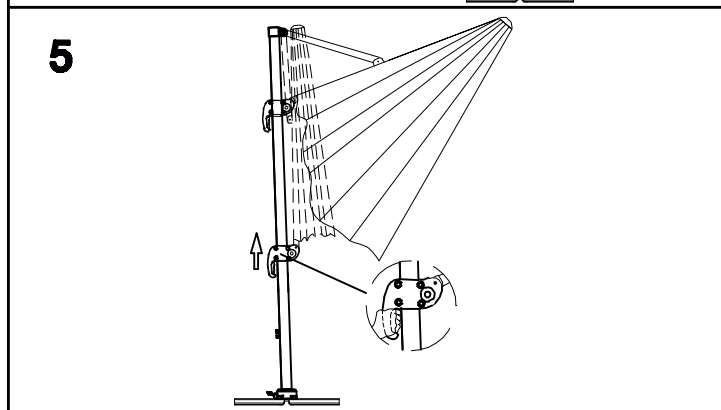
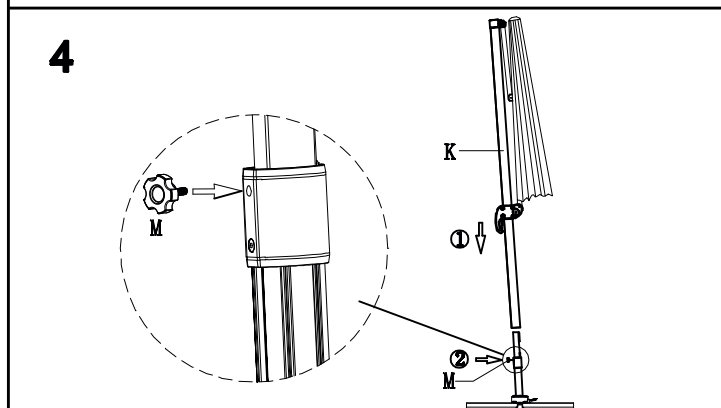
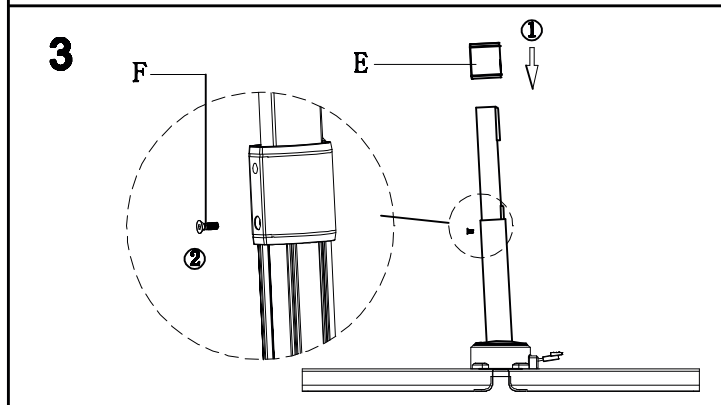
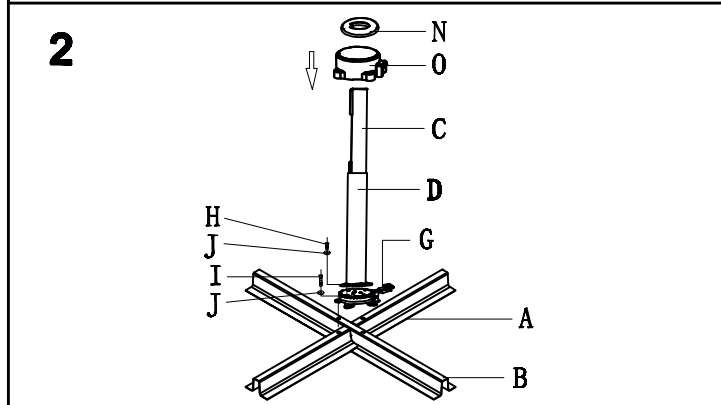
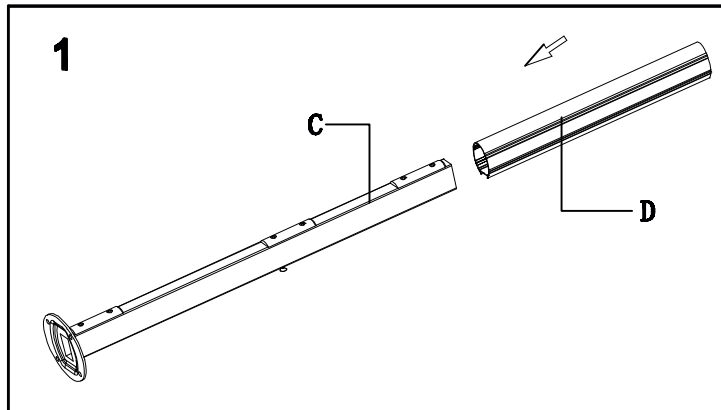
Ne jamais installer le parasol sur un support mou, sablonneux ou humide.

Si le vent menace, fermer le parasol et empêcher toute réouverture avec la sangle.

Ne jamais laisser le parasol ouvert sans surveillance.

Aucune responsabilité ne sera endossée en cas de dommages occasionnés par une utilisation inappropriée.

Pièce	Illustration	Qté	Pièce	Illustration	Qté
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R	 6# 4#	1/1



Éclairage à LED :

La batterie doit être intégralement chargée avant la première mise en service. Pour ce faire, il est possible d'utiliser n'importe quel chargeur USB vendu dans le commerce (non fourni). Cependant, vous devez uniquement utiliser le câble de charge fourni.

Attention lors du retrait et de la fixation de la batterie sur le parasol : en cas de manipulation incorrecte, vous pourriez tordre les tiges de contact.

Dès que la batterie est totalement déchargée, l'éclairage s'éteint automatiquement.

Nettoyage :

Retirer la saleté ou la poussière à l'aide d'une brosse souple.

Prévenir les salissures grossières par un rinçage régulier à l'eau claire.

En présence de salissures grossières, le parasol peut être nettoyé avec de l'eau tiède et une lessive douce. Pour ce faire, utiliser une éponge ou une brosse douce.

Attention, les méthodes de nettoyage suivantes ne sont pas adaptées :

- Utilisation de nettoyeurs haute-pression (enlève la couche protectrice)
- Lavage de la toile au lave-linge (enlève la couche protectrice et dégrade les coutures)
- Instrument de nettoyage pointu ou abrasif
- Nettoyage à l'eau chaude (peut entraîner un rétrécissement du tissu)

Stockage :

Toujours conserver le parasol dans un endroit sec.

Notamment si le parasol n'est pas utilisé pendant une longue période, vous devez veiller à ce que la toile reste sèche. Dans le cas contraire, des piqûres d'humidité et de la moisissure peuvent apparaître.

Le socle rotatif contient deux roulements à bille de qualité supérieure. Ces roulements sont, certes, protégés des projections d'eau, cependant vous devez vous assurer que le pied n'est pas trop exposé aux intempéries et à la salissure.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG
Obereschring 1, D-88512 Mengen
www.schneider-schirme.com



Montage- en bedieningshandleiding

Zweefparasol met ledstrips

Art.nr. 698-00
Afmeting: ca. 300 cm



Veiligheidsinstructies:

Deze parasol beschermt u tegen directe UV-straling. Gebruik voor een volledige bescherming, ook tegen indirecte UV-straling, bovendien een geschikt cosmetisch zonnebrandmiddel.

Bij regen of sneeuw moet de parasol worden gesloten i.v.m. kans op breuk.

Bij opkomende wind de parasol direct sluiten en voldoende borgen (band, beschermhoes).

Laat de geopende parasol nooit zonder toezicht.

Kinderen niet zonder toezicht alleen laten met de parasol.

Gebruik altijd **4** inlegtegels van 40 x 40 x 5 cm en een minimaal gewicht van 20 kg per tegel. Een minimaal gewicht van in totaal 80 kg is **dringend noodzakelijk**.

Kleinere inlegtegels zijn te licht en verminderen de stabiliteit van de parasol aanzienlijk – er bestaat dan kans op letsel.

Steek nooit barbecues (op gas, kolen of elektrisch) of open vuur onder of naast de parasol aan – er bestaat dan kans op brand. De parasol kan beschadigd raken door rondvliegende vonken.

Gebruik nooit verwarmingsapparaten (gas, infrarood) onder de parasol – er bestaat dan kans op brand.

Belangrijke aanwijzingen:

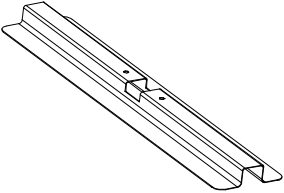
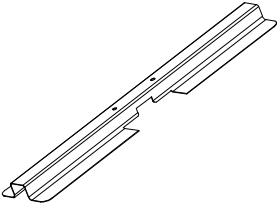
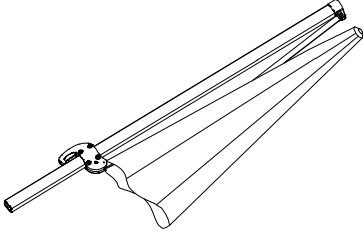
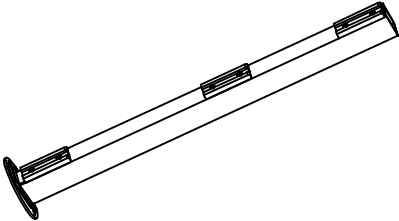
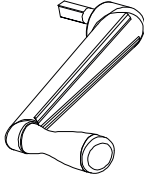
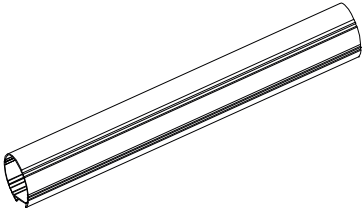
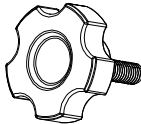
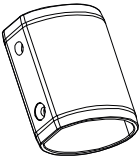
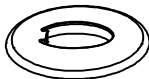
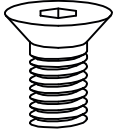
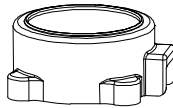
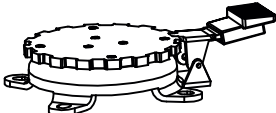
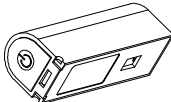
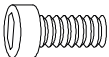
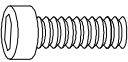
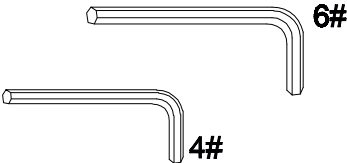
Houd tijdens de montage kinderen uit de buurt.

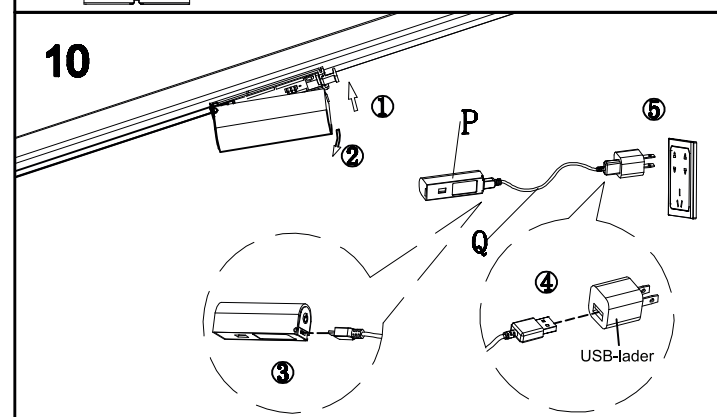
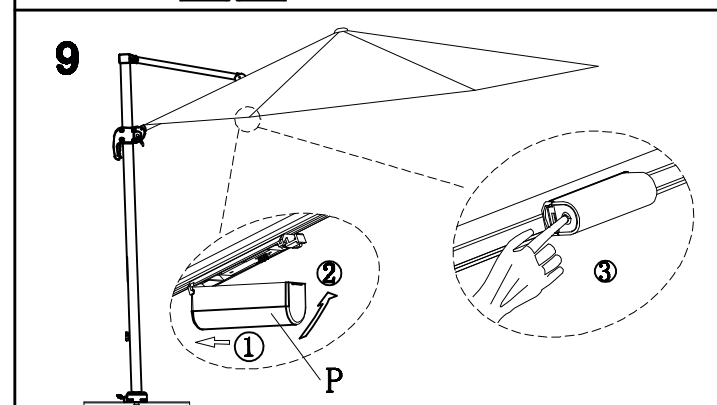
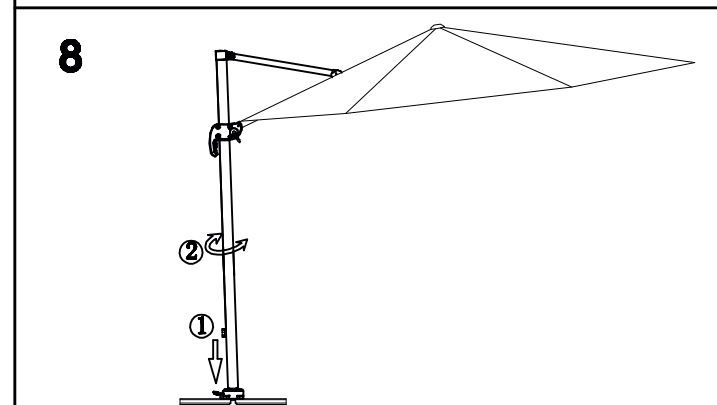
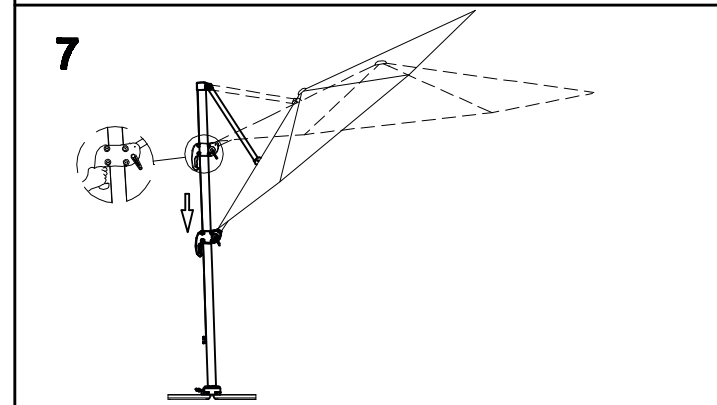
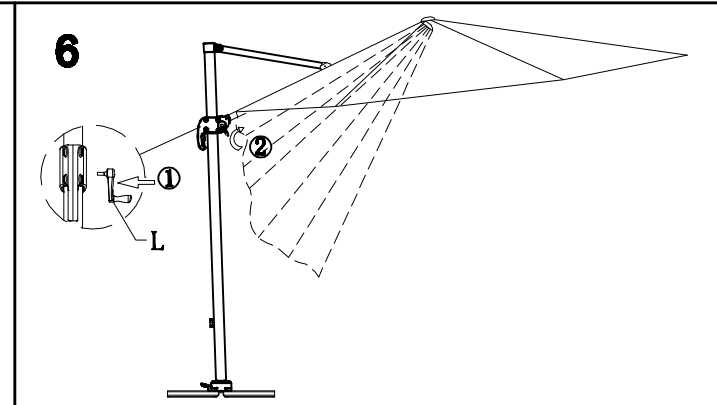
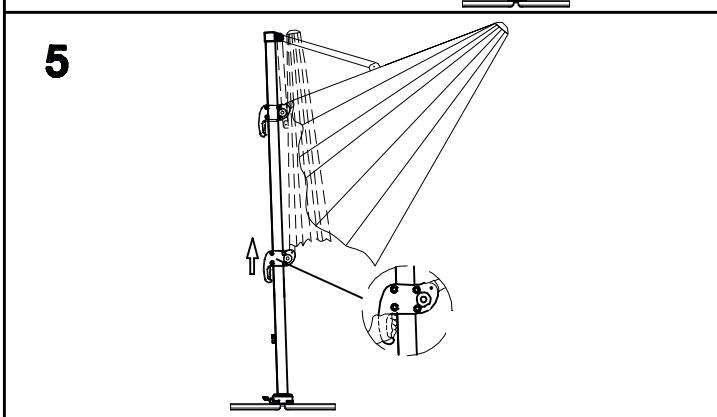
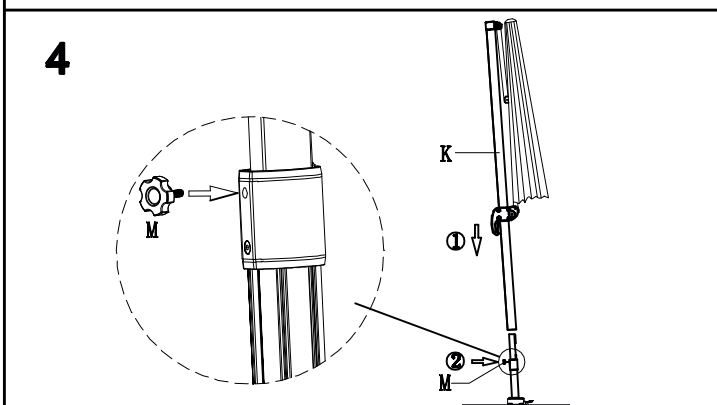
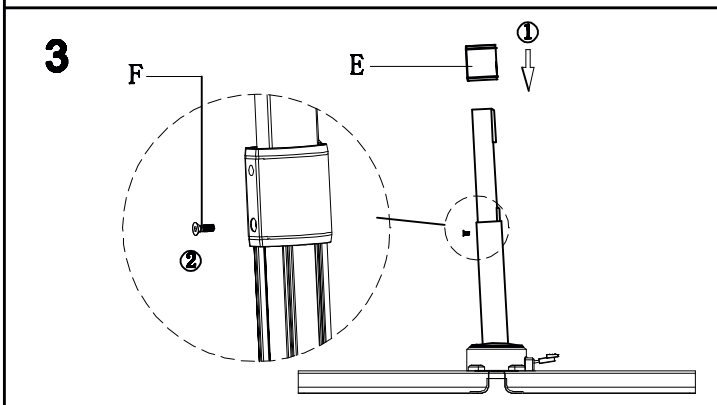
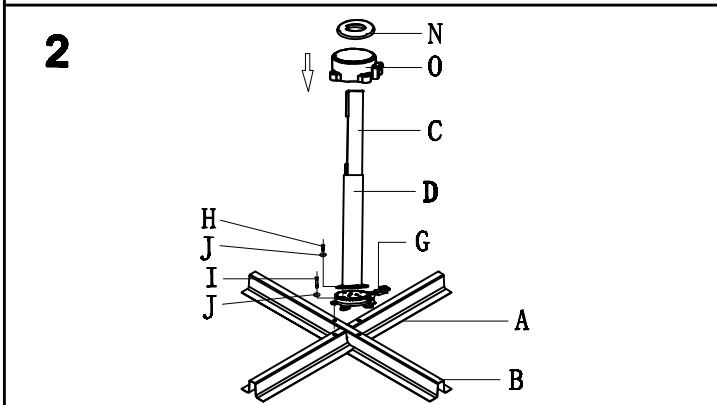
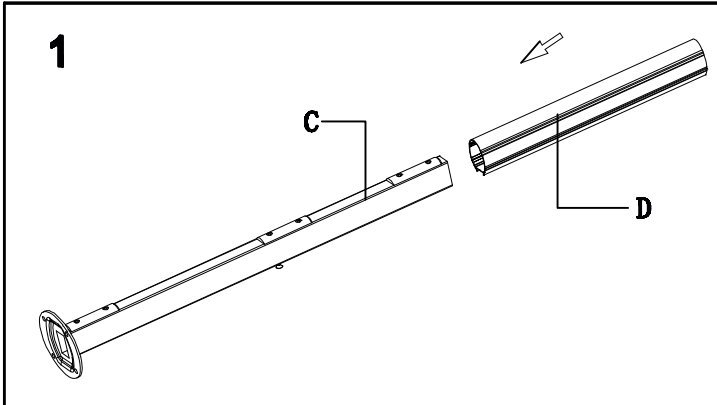
De parasol nooit op zachte, zanderige of vochtige ondergrond opstellen.

Sluit de parasol en borg deze met de band als wind opkomt.

Laat de parasol nooit zonder toezicht in geopende positie.

Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor beschadigingen die zijn veroorzaakt door onjuist gebruik.

Onder-deel	Afbeelding	Aant.	Onder-deel	Afbeelding	Aant.
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R	 6# 4#	1/1



Ledverlichting:

Vóór het eerste gebruik moet de accu volledig worden opgeladen. Hiervoor kan elke in de handel verkrijgbare USB-lader worden gebruikt (niet meegeleverd).
Gebruik echter uitsluitend de meegeleverde oplaadkabel.

Ga voorzichtig te werk bij het afpakken alsmede bij de bevestiging van de accu aan de parasol – bij een onjuiste omgang kunnen de contactpennen worden verbogen.

Als de accu leeg is, wordt de verlichting automatisch uitgeschakeld.

Reiniging:

Verwijder los vuil of stof met een zachte borstel.

U kunt sterke vervuiling voorkomen door de parasol regelmatig af te spoelen met helder water.

Bij vrij grove vervuiling kan de parasol worden gereinigd met lauw water en mild sopje. Gebruik hiervoor een spons of een zachte borstel.

Let op: de volgende reinigingsmanieren zijn niet geschikt:

- Gebruik van hogedrukreinigers (verwijdert de beschermende impregnering)
- Parasoldoek in de wasmachine wassen (verwijdert de beschermende impregnering en tast de naden aan)
- Schurende of scherpe reinigingsmiddelen
- Reinigen met heet water (kan leiden tot krimpen van de stof)

Opslag:

Sla de parasol altijd op een droge plaats op.

Vooraf wanneer de parasol vrij lang niet wordt gebruikt, moet u erop letten dat de bespanning droog is. Anders kunnen er vochtvlekken en schimmelvorming optreden.

De draaiplaat bevat twee hoogwaardige kogellagers. Deze lagers zijn wel beschermd tegen spatwater, maar u moet er desondanks op letten dat de standaard niet bovenmatig blootgesteld wordt aan het weer en aan vuil.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG
Obereschring 1, D-88512 Mengen
www.schneider-schirme.com



Návod k montáži a obsluze

Visutý slunečník se světelným LED páskem

Č. výr. 698-00
Velikost:
cca Ø 300 cm



Bezpečnostní pokyny:

Tento slunečník Vás chrání před přímým UV zářením. Pro kompletní ochranu, také před nepřímým UV zářením, použijte dodatečně vhodný opalovací krém.

Při dešti nebo sněžení musí být slunečník zavřen – nebezpečí prasknutí.

Pokud se zdvihá vítr, neprodleně slunečník zavřete a dostatečně jej zajistěte (pásek, ochranné pouzdro).

Nikdy nenechávejte otevřený slunečník bez dohledu.

Nenechávejte děti se slunečníkem samotné bez dohledu.

Bezpodmínečně použijte **4** dlaždice s rozměrem 40x40x5 cm a minimální hmotností 20 kg na dlaždici.

Nezbytně nutná je minimální hmotnost 80 kg.

Menší dlaždice jsou příliš lehké a značně snižují stabilitu slunečníku – nebezpečí zranění.

Nikdy pod slunečníkem nebo vedle něj nepoužívejte grily (plynové, na dřevěné uhlí, elektrické) ani nerozdělávejte otevřený oheň – nebezpečí požáru. Slunečník by se mohl poškodit odletujícími jiskrami.

Nikdy pod slunečníkem nepoužívejte topidla (plynové, infračervené) – nebezpečí požáru.

Základní pokyny

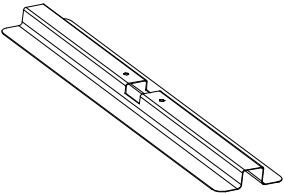
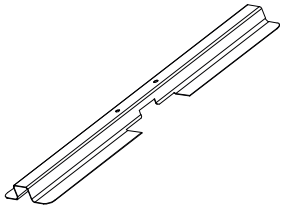
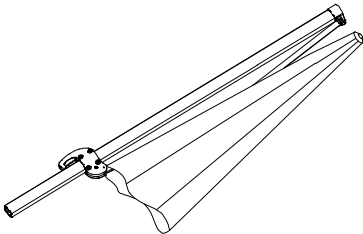
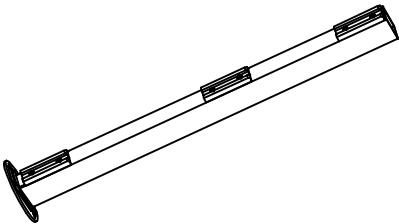
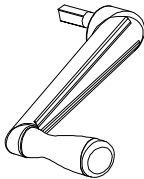
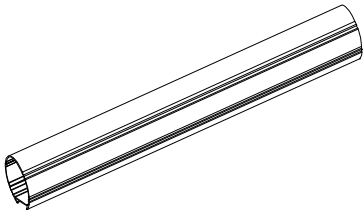
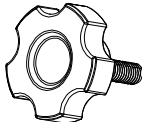
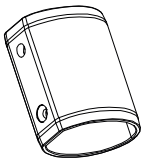
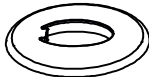
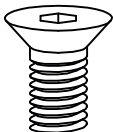
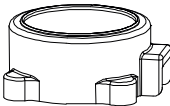
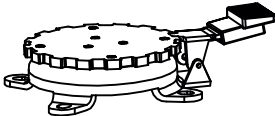
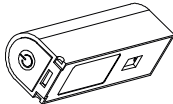
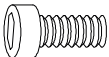
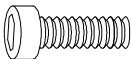
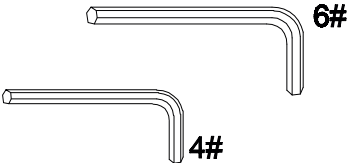
Během montáže zabraňte v přístupu dětem.

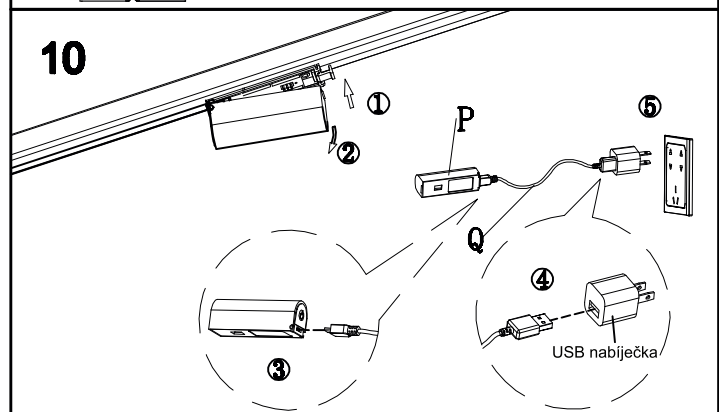
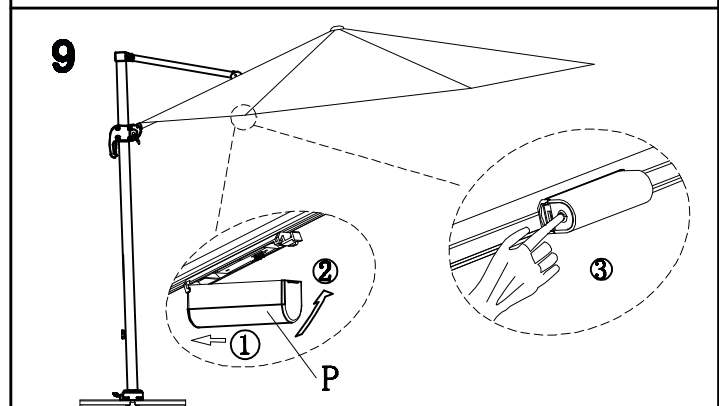
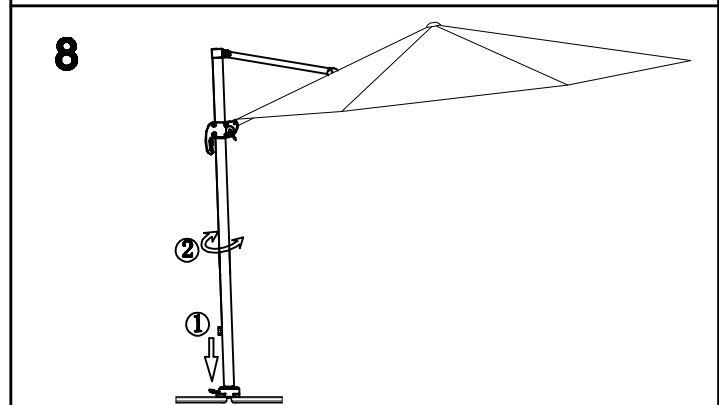
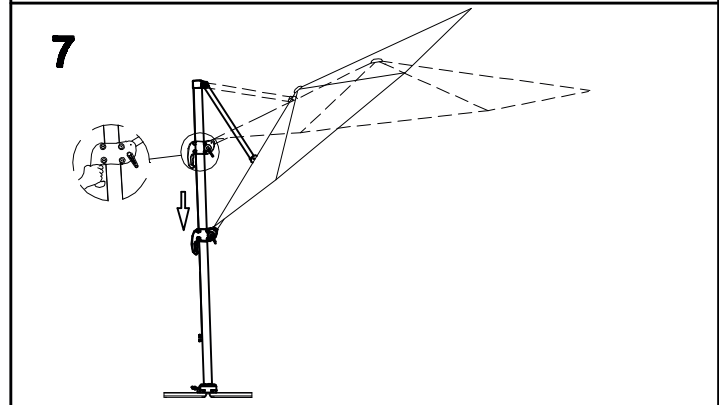
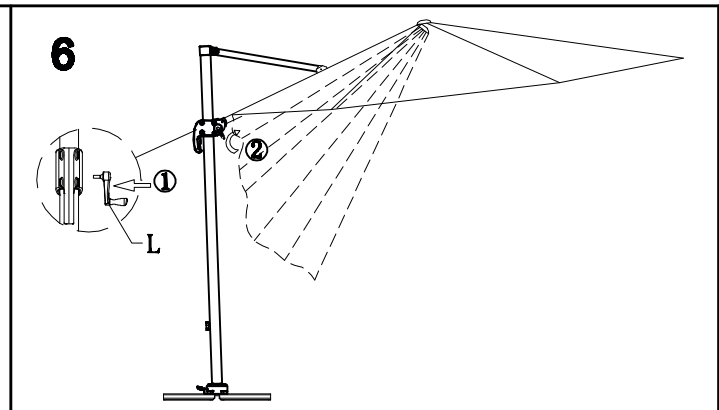
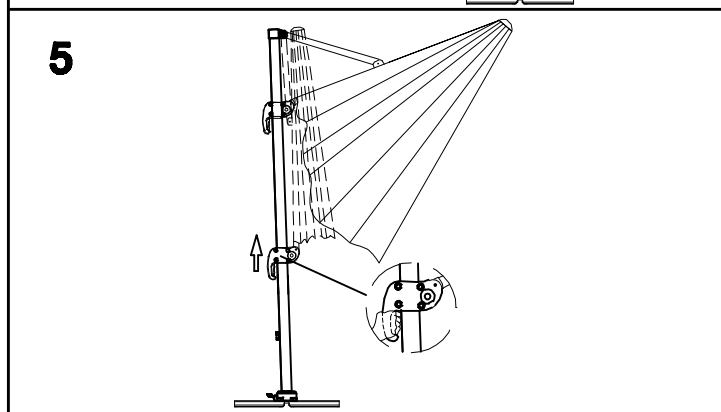
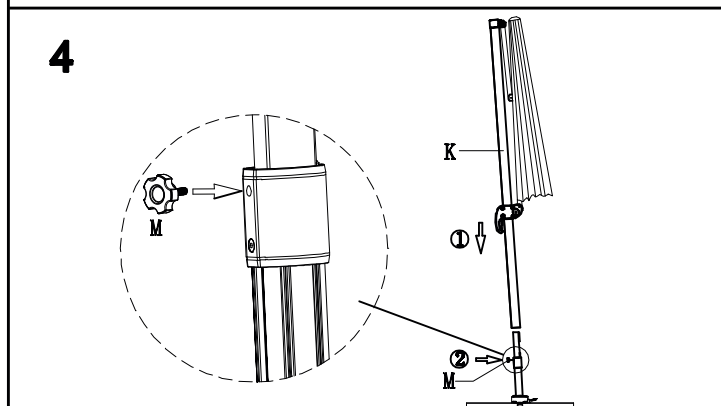
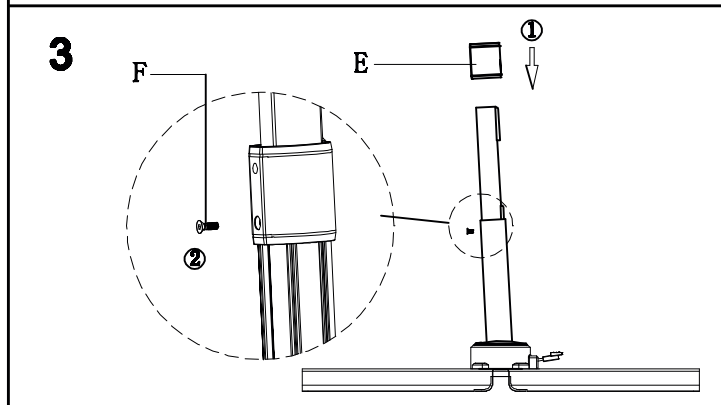
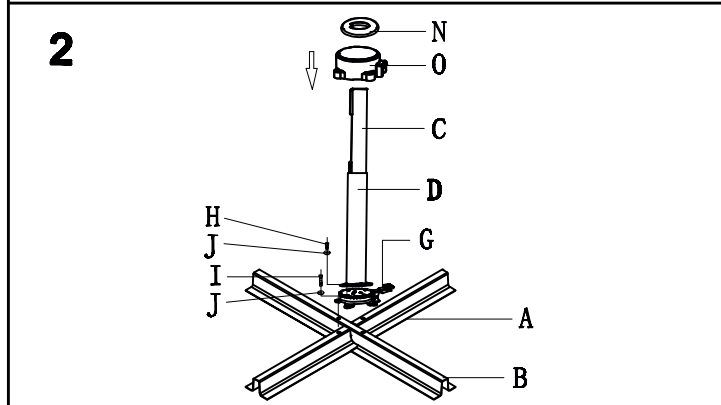
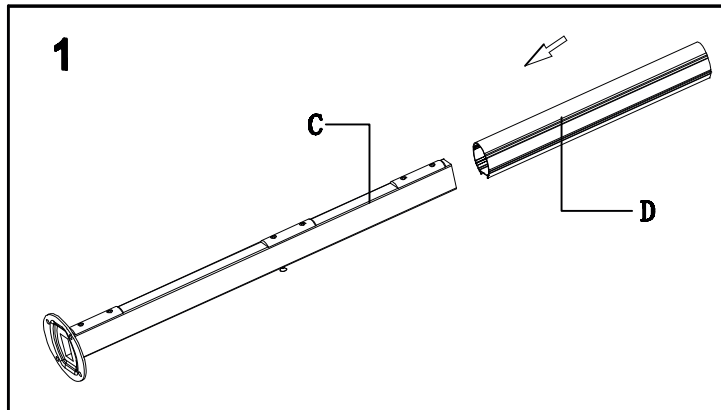
Nikdy slunečník nestavte na měkký, písčitý nebo vlhký podklad.

Pokud se zdvihá vítr, zavřete slunečník a zajistěte jej páskem.

Nikdy nenechávejte slunečník bez dozoru v otevřené poloze.

Poškození, které bylo způsobeno nesprávným použitím, není kryto zárukou.

Díl	Vyobrazení	Poč.	Díl	Vyobrazení	Poč.
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R		1/1



LED osvětlení:

Před prvním uvedením do provozu musí být akumulátor plně nabitý. K tomuto účelu lze použít každou běžnou USB nabíječku (není součástí dodávky).
Použijte však výhradně dodaný nabíjecí kabel.

Pozor při vyjímání i upevňování akumulátoru na slunečník – při nesprávném zacházení se mohou ohnout kontaktní kolíky.

Jakmile je akumulátor vybitý, osvětlení se automaticky vypne.

Čištění:

Volné nečistoty nebo prach odstraňte měkkým kartáčem.
Pravidelným oplachováním čistou vodou předejdete většímu znečištění.
Při větším znečištění je možné slunečník vyčistit vlažnou vodou a jemným mýdlovým roztokem.
Použijte k tomu houbu nebo měkký kartáč.

Pozor, následující druhy čištění nejsou vhodné:

- Použití vysokotlakých čističů (odstraní ochrannou impregnaci)
- Praní potahu v pračce (odstraní ochrannou impregnaci a poškozuje švy)
- Abrasivní nebo agresivní čisticí prostředky
- Čištění horkou vodou (může vést ke sražení látky)

Uložení:

Slunečník uložte vždy na suché místo.

Zvláště když se slunečník nepoužívá delší dobu, dbejte na to, aby byl potah suchý. Jinak by mohlo dojít k vzniku skvrn od vlhkosti a plísně.

Otočná deska obsahuje dvě kvalitní kuličková ložiska. Tato ložiska jsou sice chráněna proti stříkající vodě, přesto byste měli dbát na to, aby stojan nebyl nadměrně vystaven povětrnostním vlivům a nečistotám.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG
Obereschring 1, D-88512 Mengen
www.schneider-schirme.com



Montážny návod a návod na obsluhu

Slnečník semafor Sombra so svetelnými LED pásikmi

Výr. č. 698-00

Veľkosť: cca 300 cm Ø



Bezpečnostné pokyny:

Tento slnečník vás chráni pred priamym UV žiarením. Pre rozsiahlu ochranu, tiež pred nepriamym UV žiarením, používajte dodatočne vhodný ochranný kozmetický prostriedok proti slnku.

Pri daždi alebo snežení sa musí slnečník uzavrieť - nebezpečenstvo zlomenia.

Pri veternom počasí sa musí slnečník okamžite zavrieť a dostatočne zabezpečiť (popruh, ochranný obal).

Nenechávajte otvorený slnečník nikdy bez dozoru.

Nenechávajte deti samé a bez dozoru pri slnečníku.

Použite bezpodmienečne **4** dosky s veľkosťou 40x40x5 cm a minimálnou hmotnosťou 20 kg na dosku. Je **nevyhnutne potrebná** celková minimálna hmotnosť 80 kg.

Menšie dosky sú príliš ľahké a výrazne znižujú stabilitu slnečníka - nebezpečenstvo zranenia.

Nikdy nerozdúchavajte pod slnečníkom alebo vedľa slnečníka grilovacie prístroje (plynové, na uhlie, elektrické) alebo otvorený oheň – nebezpečenstvo požiaru. Slnečník by sa mohol poškodiť poletujúcimi iskrami.

Nepoužívajte pod slnečníkom nikdy ohrievacie prístroje (plynové, infračervené) - nebezpečenstvo požiaru.

Základné pokyny

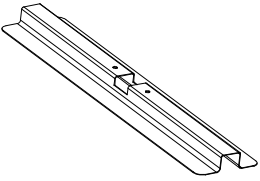
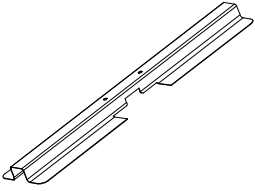
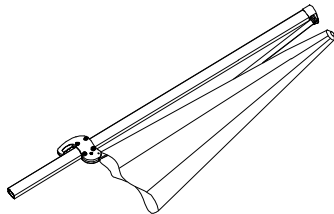
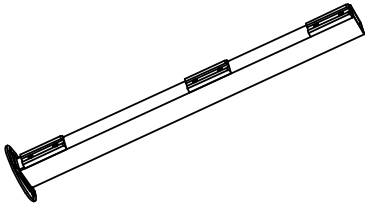
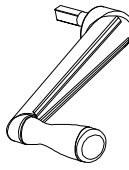
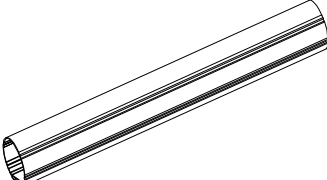
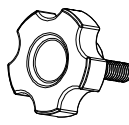
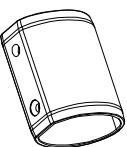
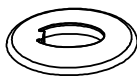
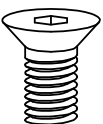
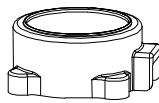
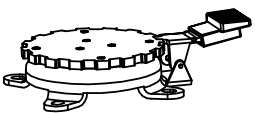
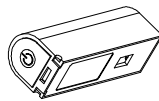
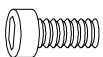
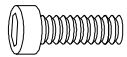
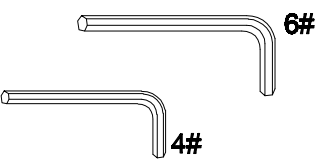
Počas montáže udržiavajte deti v dostatočnej vzdialenosti.

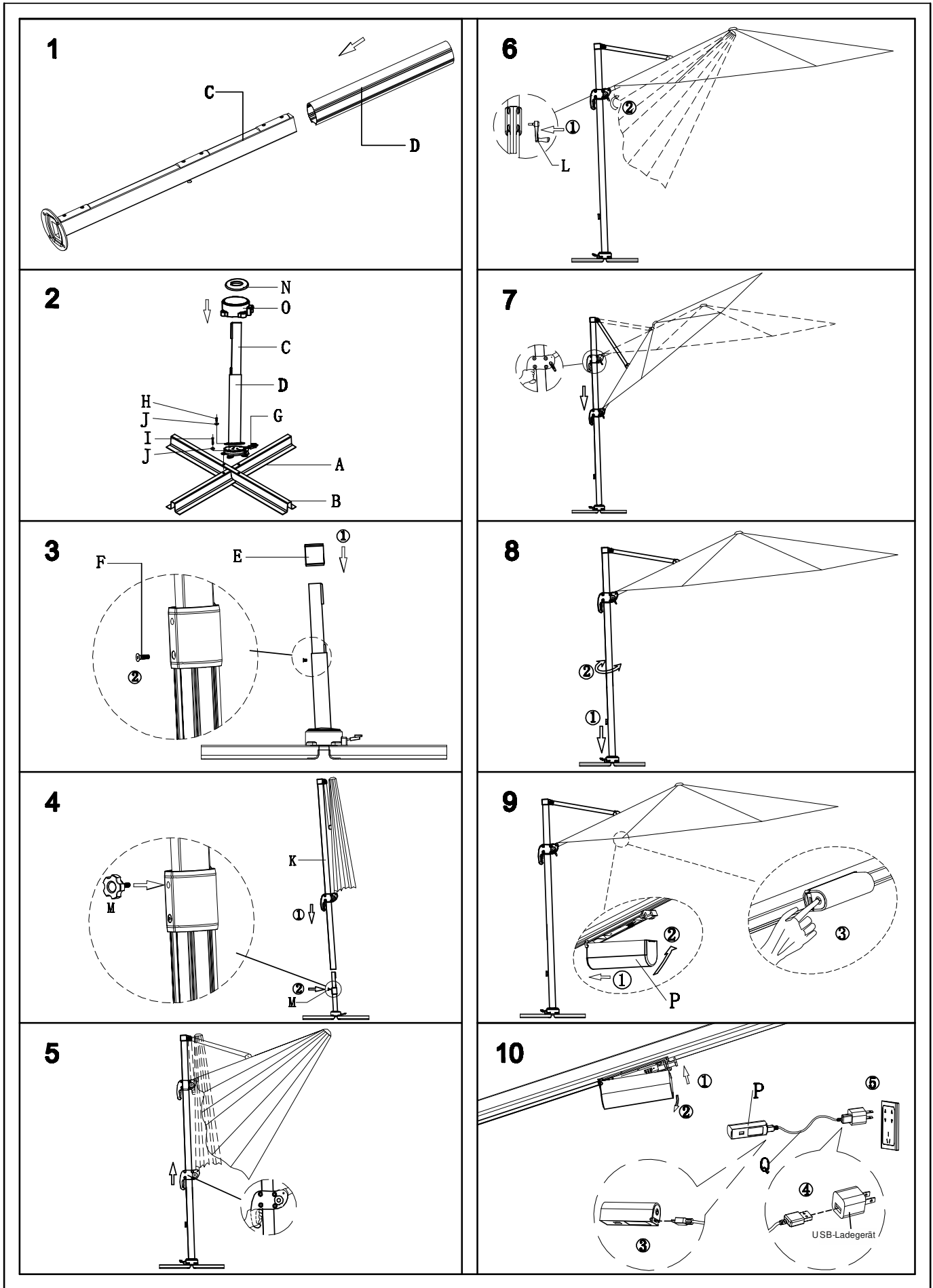
Neinštalujte slnečník nikdy na mäkkom, pieskovom alebo vlhkom podklade.

Pri veternom počasí zavrite slnečník a zabezpečte ho popruhom.

Nikdy nenechávajte slnečník bez dozoru v otvorenej polohe.

Pri poškodení spôsobenom neodborným používaním zaniká akýkoľvek nárok na záruku.

Teil	Bild	Anz.	Teil	Bild	Anz.
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R		1/1



LED osvetlenie:

Pred prvým spustením do prevádzky sa musí úplne nabiť akumulátor. K tomu sa dá použiť každá bežná obchodná nabíjačka USB (nie je obsahom dodávky).

Používajte iba dodávaný nabíjací kábel.

Pozor pri odstraňovaní a tiež upevňovaní akumulátorov na slnečník - pri neodbornej manipulácii sa môžu ohnúť kontaktné kolíky.

Ak je vyčerpaný akumulátor, automaticky sa vypne osvetlenie.

Čistenie:

Odstráňte uvoľnenú nečistotu alebo prach pomocou kefy.

Pravidelným oplachovaním čistou vodou preventívne zabránite väčšiemu znečisteniu.

Pri väčšom znečistení sa dá slnečník vyčistiť vlažnou vodou a jemným mydlovým lúhom. Používajte na čistenie špongiu alebo kefku.

Pozor, nasledujúce druhy čistenia nie sú vhodné:

- používanie vysokotlakového čističa (odstraňuje ochrannú impregnáciu)
- pranie potahu v práčke (odstraňuje ochrannú impregnáciu a poškodzuje švíky)
- drhnúce alebo agresívne čistiace prostriedky
- čistenie horúcou vodou (môže sa zbehnúť látka)

Uskladnenie:

Uskladnite slnečník vždy na suchom mieste.

Dávajte hlavne pozor, ak nebudete slnečník dlhšiu dobu používať, aby bol jeho potah suchý. V opačnom prípade sa môžu vytvoriť fľaky spôsobené stuchlinou a plesň.

Otočná doska má dve veľmi cenné guľkové ložiská. Tieto ložiská sú síce chránené proti striekajúcej vode, napriek tomu musíte dávať pozor, aby nebol stojan vystavený zbytočne vplyvu nepriaznivého počasia a nečistote.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG
Obereschring 1, D-88512 Mengen
www.schneider-schirme.com



Instrukcja montażu i obsługi

Parasol na wysięgniku Sombra z paskami oświetleniowymi LED

Nr art. 698-00
Wielkość: Ø ok. 300 cm



Zasady bezpieczeństwa:

Ten parasol słoneczny chroni przed bezpośrednim promieniowaniem UV. Dla pełnej ochrony, także przed pośrednim promieniowaniem UV, prosimy chronić skórę dodatkowo odpowiednim kremem przeciwsłonecznym.

W przypadku deszczu lub opadów śniegu parasol należy zamknąć – niebezpieczeństwo złamania.

W razie zagrożenia wiatrem parasol należy natychmiast zamknąć i odpowiednio zabezpieczyć (taśma, pokrowiec).

Nigdy nie pozostawiać otwartego parasola bez nadzoru.

Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru przy parasolu.

Konieczne używać **4** obciążników o wielkości 40 x 40 x 5 cm i o ciężarze każdego z nich minimum 20 kg.

Bezwzględnie wymagany jest minimalny łączny ciężar obciążników 80 kg.

Mniejsze obciążniki są za lekkie i znacznie zmniejszają stabilność parasola – niebezpieczeństwo obrażeń.

Pod parasolem lub obok parasola nigdy nie używać grilli (gazowych, węglowych, elektrycznych) ani nie rozniecać otwartego ognia – niebezpieczeństwo pożaru. Sypiące się iskry mogą uszkodzić parasol.

Pod parasolem nigdy nie używać grzejników (gaz, podczerwień) – niebezpieczeństwo pożaru.

Podstawowe zasady

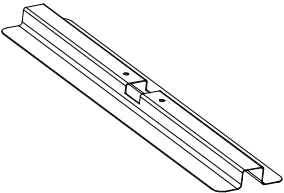
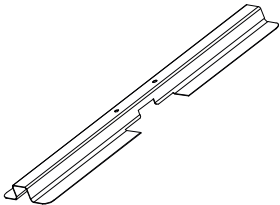
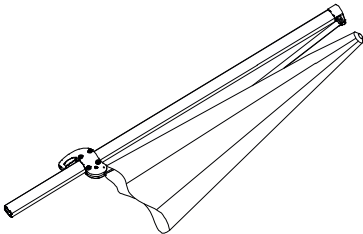
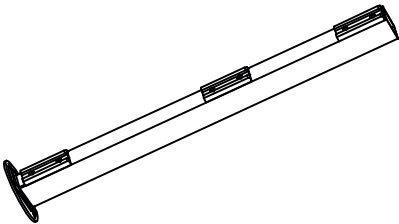
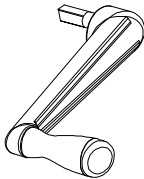
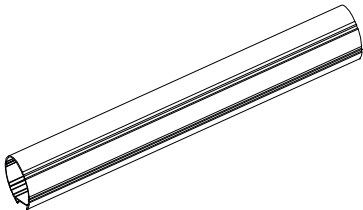
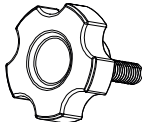
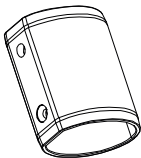
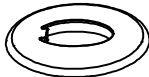
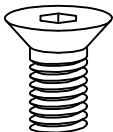
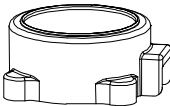
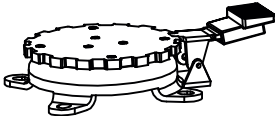
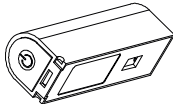
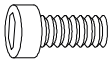
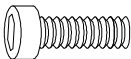
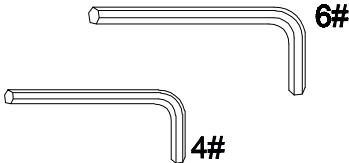
Podczas montażu dzieci powinny przebywać z dala od produktu.

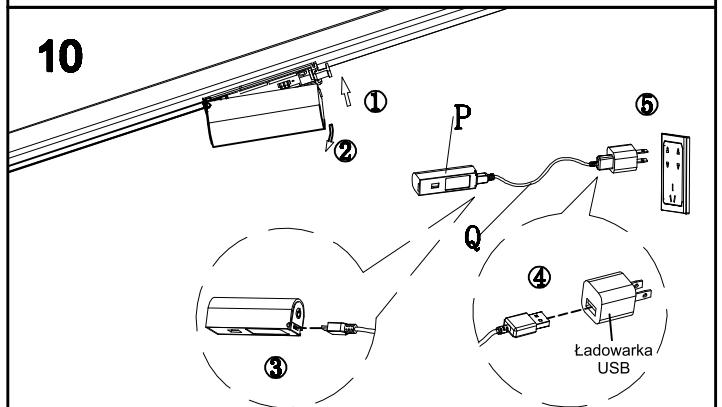
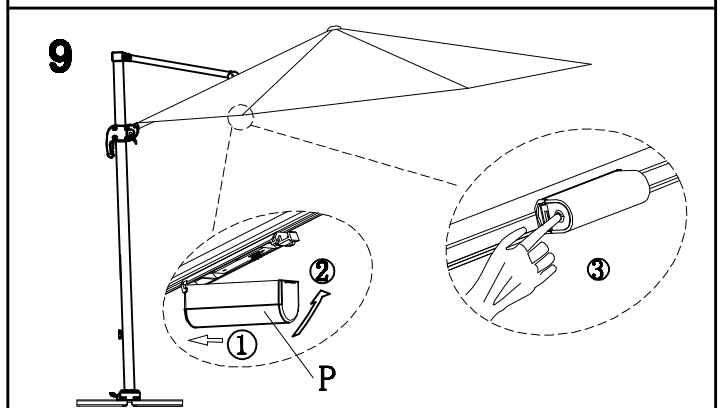
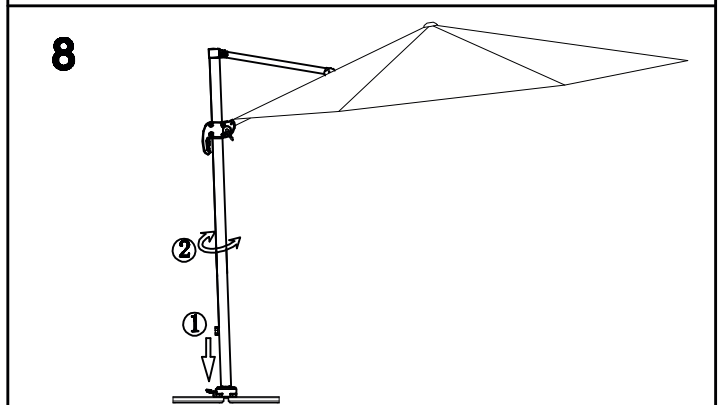
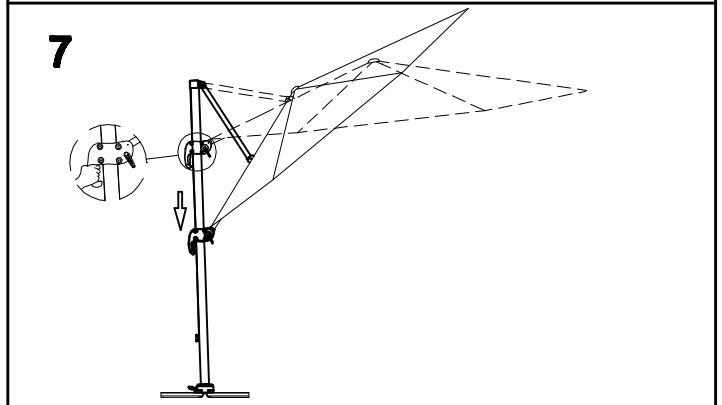
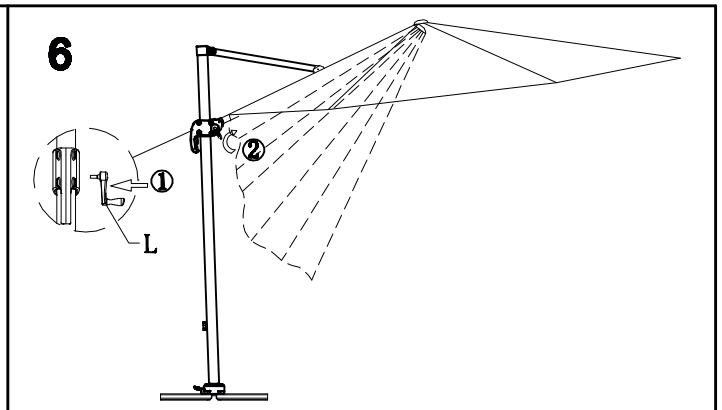
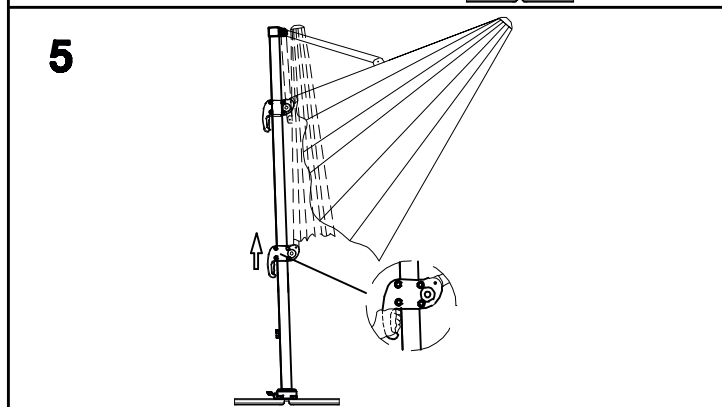
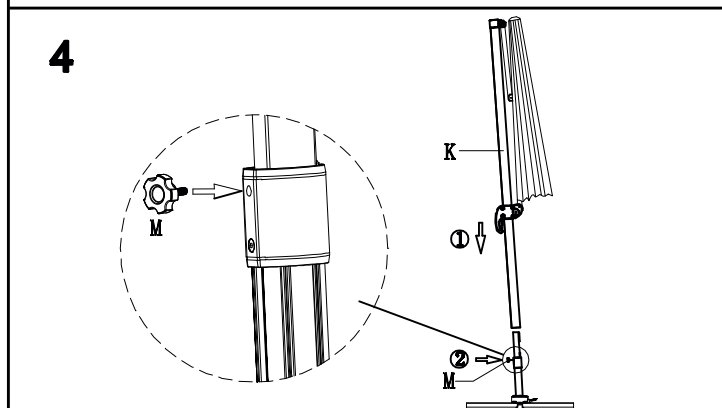
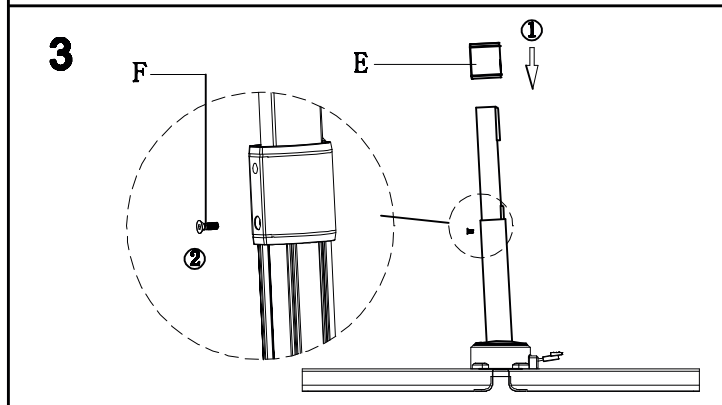
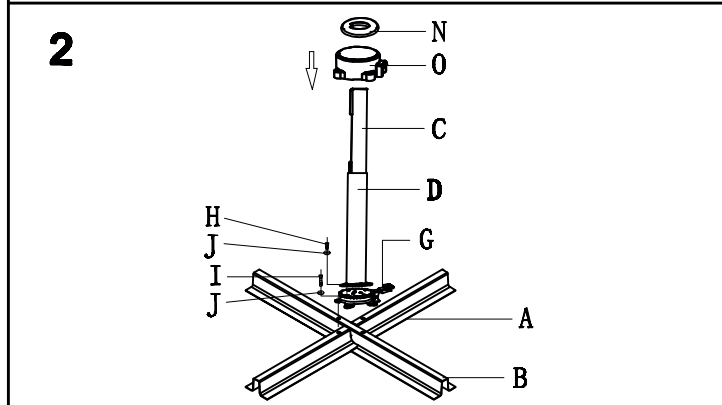
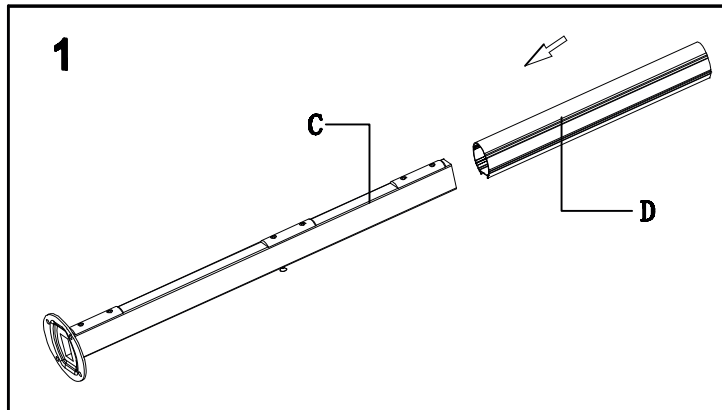
Nigdy nie stawiać parasola słonecznego na miękkim, piaszczystym lub wilgotnym podłożu.

W razie wiatru zamknąć parasol i zabezpieczyć pasem.

Nigdy nie pozostawiać parasola słonecznego bez nadzoru w pozycji otwartej.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Część	Rysunek	Szt.	Część	Rysunek	Szt.
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R	 6# 4#	1/1



Oświetlenie LED:

Przed pierwszym uruchomieniem należy całkowicie naładować akumulator. Do tego celu można użyć zwykłej ładowarki USB (nieobjęta zakresem dostawy). Należy jednak użyć załączonego kabla do ładowania.

Zachować ostrożność podczas wyciągania oraz mocowania akumulatora na parasolu – w przypadku nieprawidłowego postępowania mogą zostać wygięte wtyki kontaktowe.

Gdy akumulator jest wyczerpany, oświetlenie zostaje automatycznie wyłączone.

Czyszczenie:

Luźny brud lub pył usunąć miękką szczotką.

Regularne spłukiwanie czystą wodą zapobiega gromadzeniu się większych zanieczyszczeń.

Przy większych zanieczyszczeniach parasol można czyścić letnią wodą i łagodnymi mydlinami.

Użyć do tego celu gąbki lub miękkiej szczotki.

Uwaga, poniższe metody czyszczenia nie są odpowiednie:

- Użycie myjek wysokociśnieniowych (usuwa impregnację ochronną)
- Pranie poszycia w pralce (usuwa impregnację ochronną i uszkadza szwy)
- Szorujące lub ostre środki czyszczące
- Czyszczenie gorącą wodą (może spowodować zbiegnięcie się materiału)

Przechowywanie:

Przechowywać parasol zawsze w suchym miejscu.

Jeśli parasol nie był używany przez dłuższy czas, zwrócić uwagę na to, aby poszycie było suche. W przeciwnym wypadku mogą pojawić się plamy i pleśń.

Płyta obrotowa zawiera dwa łożyska kulkowe wysokiej jakości. Łożyska te są zabezpieczone przed wodą rozpryskową, należy jednak zwrócić uwagę na to, aby nie narażać stojaka nadmiernie na warunki atmosferyczne i zabrudzenia.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG

Obereschring 1, D-88512 Mengen

www.schneider-schirme.com



Instrucciones de montaje y de uso

Parasol con soporte lateral con banda de luces LED

N.º art. 698-00
Tamaño:
aprox. 300 cm Ø



Indicaciones de seguridad:

Este parasol le protege contra la radiación ultravioleta directa. Para una protección completa, también contra la radiación ultravioleta indirecta, utilice adicionalmente un protector solar cosmético.

En caso de lluvia o nevadas se debe cerrar el parasol; existe riesgo de rotura.

Si se levanta viento, cierre inmediatamente el parasol y asegúrelo adecuadamente (cinta, funda protectora).

Es absolutamente necesario utilizar **4** losetas con un tamaño de 40x40x5 cm cada una y un peso mínimo de 20 kg por loseta. Es **obligatorio** aplicar un peso mínimo de un total de 80 kg.

Losetas más pequeñas son demasiado ligeras y reducen considerablemente la estabilidad del parasol; existe peligro de lesiones.

No encienda nunca equipos de barbacoa (gas, carbón, eléctricos) o fuego descubierto debajo del parasol o junto a éste; existe peligro de incendio. El parasol puede sufrir daños en caso de proyección de chispas.

No utilice nunca equipos de calefacción (gas, infrarrojos) debajo del parasol; existe peligro de incendio.

Indicaciones básicas

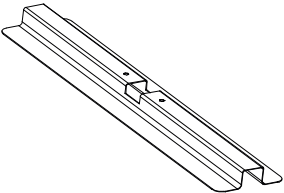
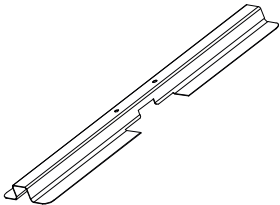
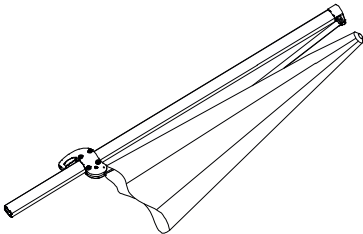
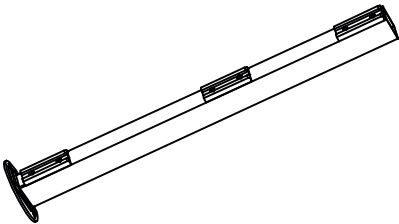
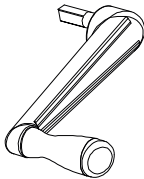
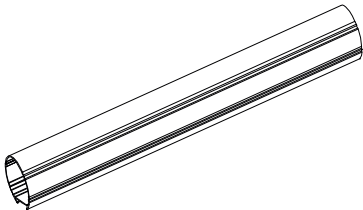
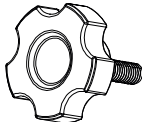
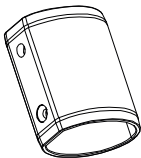
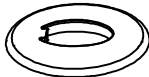
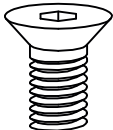
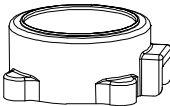
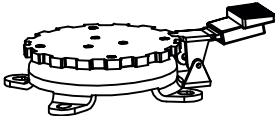
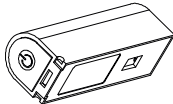
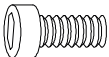
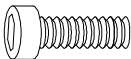
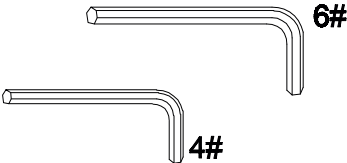
Durante el montaje, mantenga alejados a los niños.

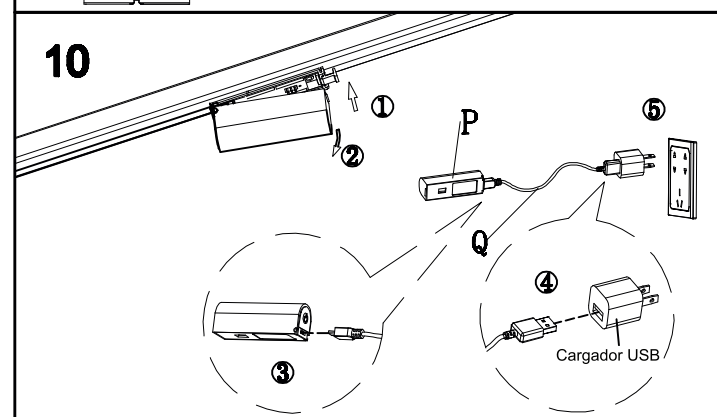
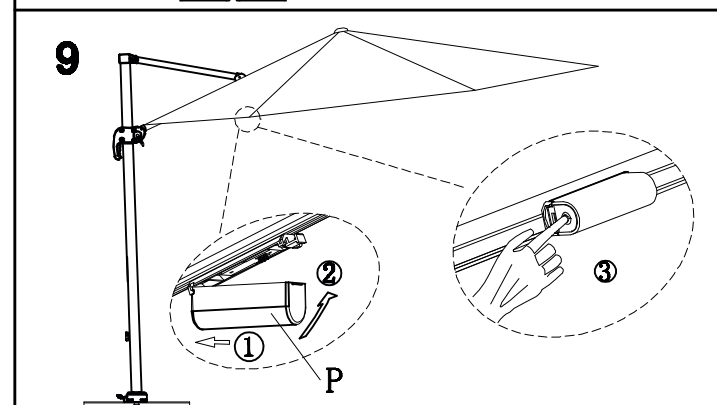
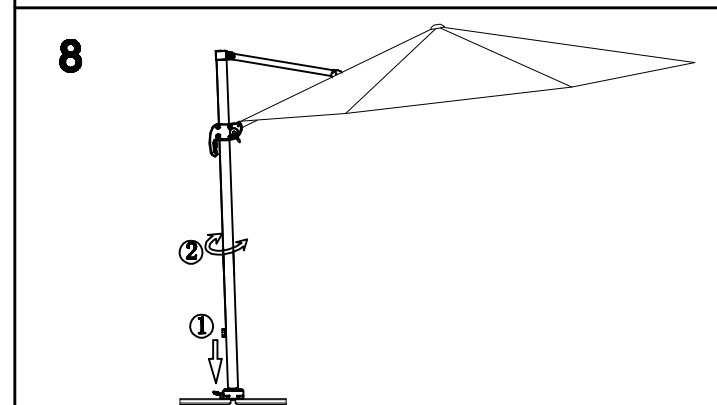
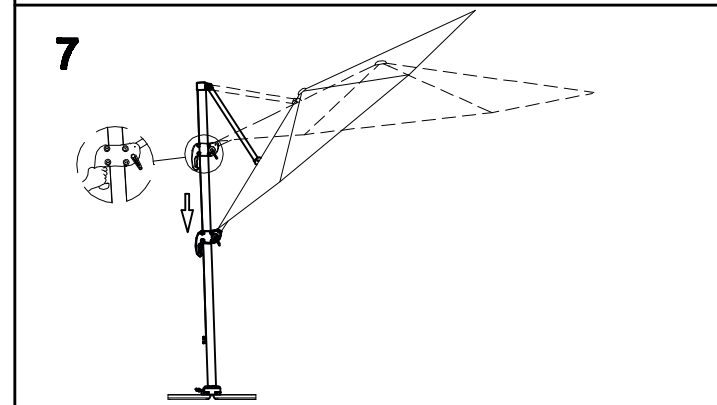
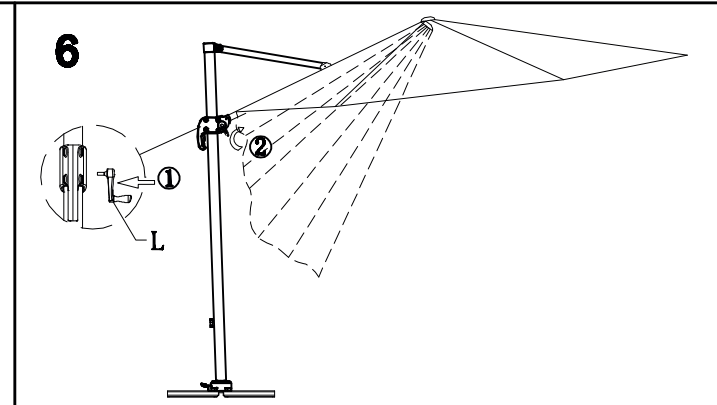
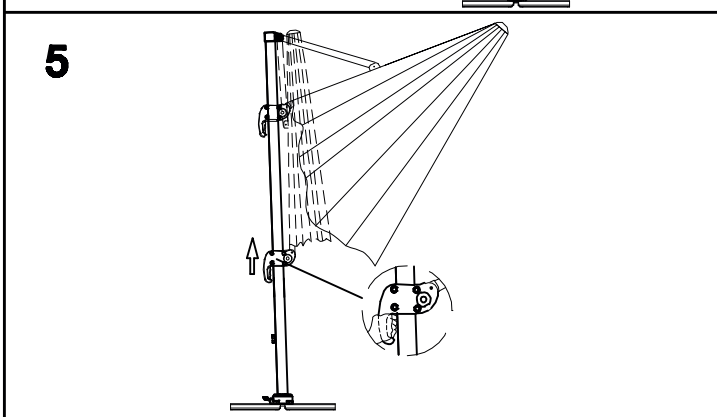
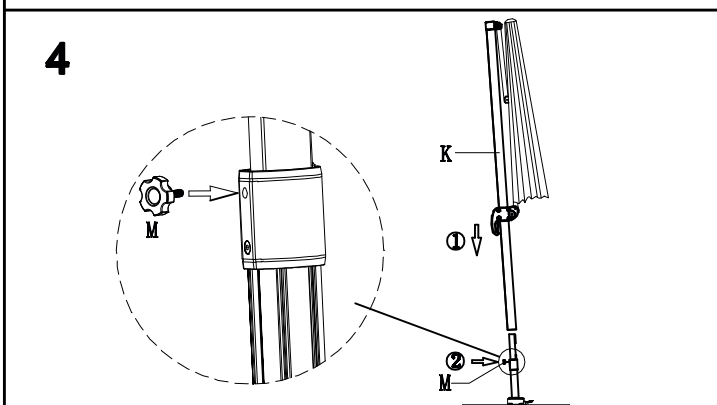
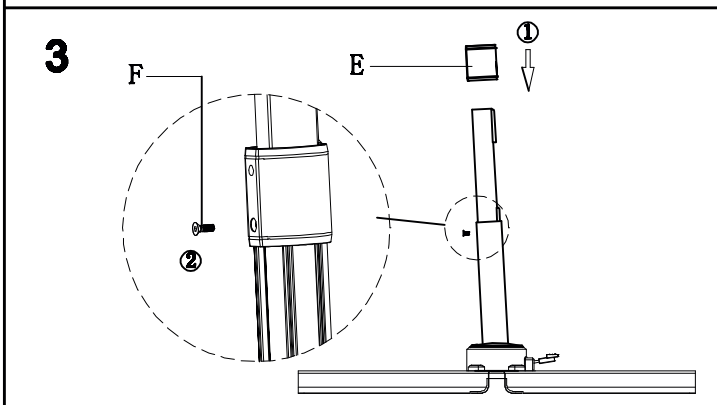
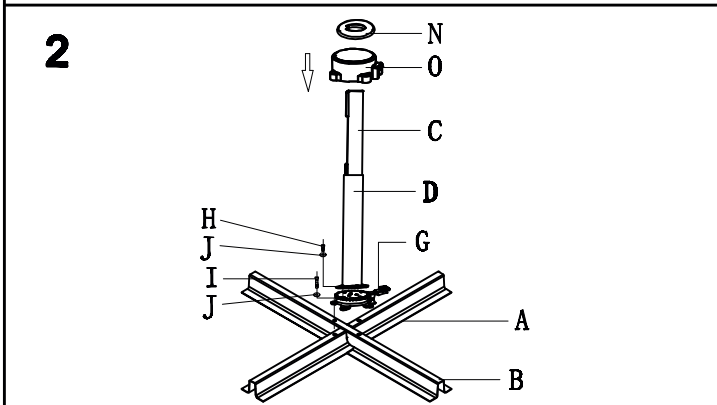
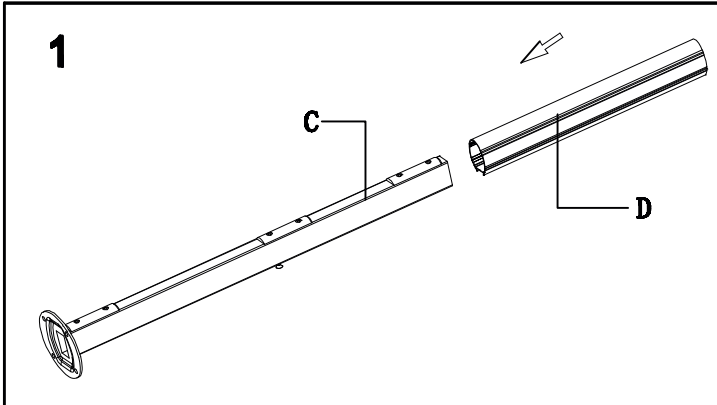
No coloque el parasol nunca en una superficie blanda, arenosa o húmeda.

Si se levanta viento, cierre el parasol y asegúrelo con la cinta.

No deje el parasol nunca sin supervisión en posición abierta.

No nos hacemos responsables en caso de daños causados por un uso inadecuado.

Pieza	Imagen	Cant.	Pieza	Imagen	Cant.
A		1	J	 (Ø8)	8
B		1	K		1
C		1	L		1
D		1	M		1
E		1	N		1
F	 (M6X16)	1	O		1
G		1	P		1
H	 (M8X14)	4	Q		1
I	 (M8X20)	4	R		1/1



Luces LED:

Antes de la puesta en servicio se debe cargar completamente la batería. Para este fin se puede utilizar cualquier cargador USB corriente en el mercado (no incluido en el suministro). Sin embargo, utilice únicamente el cable de carga suministrado.

Precaución al retirar y fijar la batería en el parasol; en caso de manejo inadecuado se pueden deformar las clavijas de contacto.

Una vez que se haya agotado la carga de la batería, la luz se apaga automáticamente.

Limpieza:

Elimine la suciedad suelta y el polvo con un cepillo suave.

Enjugando el parasol regularmente con agua limpia se evita un mayor ensuciamiento.

Para eliminar suciedad más gruesa, el parasol se puede limpiar con agua y una lejía jabonosa suave. Utilice para este fin una esponja o un cepillo suave.

Atención: los siguientes modos de limpieza no son apropiados:

- Uso de limpiadores de alta presión (elimina la impregnación protectora)
- Lavado del toldo en la lavadora (elimina la impregnación protectora y ataca a las costuras)
- Productos de limpieza abrasivos o agresivos
- Limpieza con agua caliente (puede encoger el tejido)

Conservación:

Guarde el parasol siempre en un lugar seco.

Sobre todo, si el parasol no se habrá de utilizar durante un período de tiempo prolongado, preste atención a que el toldo esté seco. De lo contrario, se pueden producir manchas de humedad y moho.

La placa giratoria contiene dos rodamientos de bolas de alta calidad. Estos rodamientos están protegidos contra chorros de agua; sin embargo, debería cuidar de que el soporte no quede expuesto excesivamente a la intemperie y la suciedad.



Xaver Schneider GmbH & Co. KG
Obereschring 1, D-88512 Mengen
www.schneider-schirme.com

